## CONTENTS

FOREWORD	ix
ONE TEXT, MULTIPLE ORAL NARRATIVES	xiii
PREFACE: WHY MULTIPLE RAMAYANAS?	xvii

## PART ONE: WAYANAD AND THE RAMAYANA

THE ADIYA RAMAYANA	3
THE WAYANAD CHETTI RAMAYANA	15
THE WAYANAD SITAYANAM	23
THE AREAPALLY CHETTIS AND THE MARRIAGE OF LAVA AND KUSA	30
RAMAYANA CHARACTERS AND NATURAL PHENOMENA IN WAYANAD	33
THE RAMAYANA AND TOPONYMIC TALES OF WAYANAD	38
RAMAYANA TALES AND THE HILLS OF WAYANAD	48
RAMAYANA INFLUENCES ON THE WAYANAD COSMOGONIC TALES	55
RAMAYANA CHARACTERS AND THIRUNELLY	73
RAMAYANA TALES IN THE FOLK SONGS OF WAYANAD	77
WHY WAYANAD RAMAYANAS?	89

## PART TWO: THE POLYPHONY OF THE RAMAYANA

FOREIGN RAMAYANAS	121
BUDDHIST AND JAIN RAMAYANAS	138
MUSLIMS AND THE RAMAYANA	149
THE ADIVASIS OF INDIA AND THE RAMAYANA STORY	174
THE MANY VERSIONS AND VARIATIONS OF THE RAMAYANA	191
CONCLUSION	217
NOTES	219
GLOSSARY	231
SELECTED BIBLIOGRAPHY	249